



## ***Locomotive bifréquence BUTLER avec entraînement électrique et diesel pour services de fret et de manœuvre***

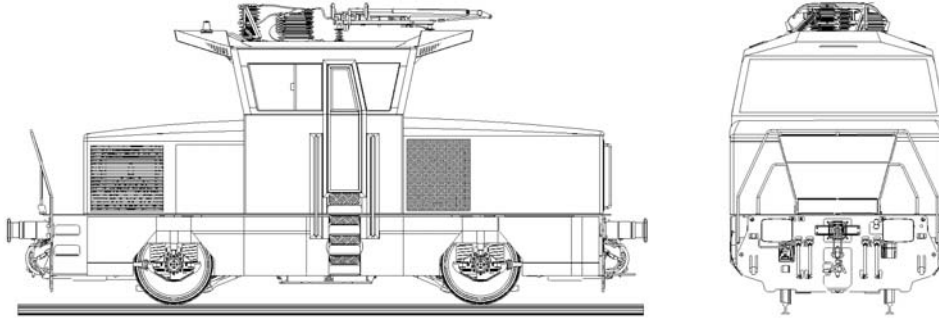
En juillet 2010, les CFF ont commandé 30 locomotives hybrides Eem923. Cette machine compacte peut être alimentée par caténaire et utilisée également sur les embranchements non électrifiés, sans aucune réduction de la force de traction. Celles-ci seront livrées en 2012/13.

La puissance électrique élevée (1'500 kW), la vitesse maximale de 120 km/h et la possibilité de circuler en UM rendent la Eem particulièrement apte aux trains de marchandises à tonnage moyen, comme machine en tête du train.

La Eem 923, alimentée la plupart du temps par caténaire, est une machine à consommation très économique. Elle a besoin de peu d'entretien et se caractérise par une disponibilité et longévité élevées.

Stadler Bussnang AG  
Ernst-Stadler-Strasse 4  
CH-9565 Bussnang, Suisse  
Téléphone +41 (0)71 626 20 20  
Fax +41 (0)71 626 20 21  
stadler.bussnang@stadlerail.com

Une entreprise du Groupe Stadler Rail  
Ernst-Stadler-Strasse 1  
CH-9565 Bussnang, Suisse  
Téléphone +41 (0)71 626 21 20  
Fax +41 (0)71 626 21 28  
stadler.rail@stadlerail.com



## Caractéristiques techniques

- Puissance électrique et force de traction élevées
- Poste de conduite climatisé, conçu selon des critères ergonomiques, avec conditions de visibilité optimales pour le service de manœuvre
- Machine très économique, à longs intervalles d'entretien, disponibilité élevée et longévité grâce à l'entraînement électrique
- La vitesse maximale de 120 km/h et la possibilité de faire circuler plusieurs de ces machines en UM permet de les utiliser soit pour les manoeuvres, soit pour le service en ligne
- Frein électrique sans usure, avec utilisation de l'énergie générée par le freinage pour la réalimentation de la ligne de contact (récupération).
- Frein pneumatique: indirect pour le train et direct pour la locomotive
- Compresseur à vis puissant avec un débit de 2'400 litres par minute
- Electronique de commande avec bus de train, bus de véhicule et ordinateur de diagnostic
- Convertisseur IGBT qui a fait ses preuves dans beaucoup de trains régionaux et RER

## Caractéristiques de la locomotive

Client	CFF Cargo
Ecartement	1'435 mm
Tensions d'alimentation	15kV / 16.7Hz und 25kV / 50Hz
Disposition des essieux	Bo
Longueur hors tampons	env. 9'200 mm
Largeur du véhicule	env. 3'100 mm
Hauteur du véhicule	env. 4'300 mm
Poids en ordre de marche	45 t
Diam. des roues à l'état neuf	1'100 mm
Empattement	4'300 mm
Puissance max. à la jante	1'500 kW
Moteur diesel	env. 290 kW à la jante
Force max. de traction/freinage	env. 150 kN
Vitesse maximale	120 km/h (CFF 100km/h)
Gabarit	UIC 505-1 AB-EBV U3